

Bodycote

ESSAIS DE MATÉRIAUX CANADA INC.
www.na.bodycote-mt.com

121 BOUL. HYMUS, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC CANADA H9R 1E6 • TÉL: (514) 697-3273 • FAX: (514) 897-2090

Certificat d'analyse
Numéro de demande: 05-225057
Client: Bodycote Essais de Matériaux Canada Inc., Ste-Fo

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
009417	MS 217	MATHIEU MONGRAIN

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicate		écart %	Ajout Dosé	
		Valeur 1	Valeur 2		Valeur éch	éch. fortifié
BPC congénères terrain contaminé						
No Séquence: 91172	(No éch)		(1053308)			
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.154425 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Bodycote

ESSAIS DE MATÉRIAUX CANADA INC.
www.na.bodycote-mt.com

121 BOUL. HYMUS, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, CANADA H9R 1E6 • TÉL: (514) 697-3273 • FAX: (514) 697-2090

Certificat d'analyse
Numéro de demande: 05-225057

 Client: **Bodycote Essais de Matériaux Canada inc., Ste-Fo**

Bon de commande 009417	Votre Projet MS 217	Chargé de Projet MATHIEU MONGRAIN
---------------------------	------------------------	--------------------------------------

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No. Séquence)	Unité	Duplicata		écart %	Ajout Dosé	
		Valeur 1	Valeur 2		Valeur éch	éch. fortifié
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
Sommation des BPC	mg/kg	ND	ND	-		
BPC congénères terrain contaminé						
No Séquence: 01205	(No éch)		(1053332)			
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no. 154425 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Bodycote

ESSAIS DE MATÉRIAUX CANADA INC.
www.na.bodycote-mf.com

121 BOUL. HYMUS, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, CANADA H9R 1E6 • TÉL: (514) 697-3273 • FAX: (514) 697-2090

Certificat d'analyse
Numéro de demande: 05-225057

 Client: **Bodycote Essais de Matériaux Canada inc., Ste-Fo**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
009417	MS 217	MATHIEU MONGRAIN

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicate		écart %	Ajout Dosé	
		Valeur 1	Valeur 2		Valeur éch	éch. fortifié
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 IUPAC # 189	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 189	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.154425 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



ESSAIS DE MATÉRIAUX CANADA INC.

www.na.bodycote-ml.com

121 BOUL. HYMUS, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, CANADA H9R 1E6 • TÉL: (514) 697-3273 • FAX: (514) 697-2090

Certificat d'analyseNuméro de demande: **05-225057**Client: **Bodycote Essais de Matériaux Canada Inc., Ste-Fo**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
009417	MS 217	MATHIEU MONGRAIN

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No. Séquence)	Unité	Duplicata		écart %	Ajout Dosé	
		Valeur 1	Valeur 2		Valeur éch	éch. fortifié
Cl-10 totaux	mg/kg	< 0.006	< 0.006	-		
Sommation des BPC	mg/kg	ND	ND	-		

Commentaires CQ

Annexe 2 du certificat no.154425 - Page 4 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.